

Массалова Александра Эдуардовна,

преподаватель кафедры иностранных и русского языков, Тюменское высшее военно-инженерное командное училище им. маршала инженерных войск А. И. Прошлякова; 625000, Тюмень, ул. Льва Толстого, 1; e-mail: massalova.alexandra@yandex.ru.

**ОСОБЕННОСТИ РАЗВИТИЯ УЧЕБНОЙ МОТИВАЦИИ НА УРОКАХ РУССКОГО ЯЗЫКА
КАК ИНОСТРАННОГО ДЛЯ ВОЕННОСЛУЖАЩИХ ИНЖЕНЕРНЫХ СПЕЦИАЛЬНОСТЕЙ**

КЛЮЧЕВЫЕ СЛОВА: русский язык как иностранный; методика преподавания русского языка; военнослужащие; профессионально ориентированное обучение; учебная мотивация; профессиональные компетенции; коммуникативные компетенции; военные инженеры; активные методы обучения.

АННОТАЦИЯ. В данной статье проанализированы основные образовательные особенности в изучении русского языка как иностранного военнослужащими инженерных специальностей. Автором описаны принципы и методы формирования учебной мотивации посредством системы действий. Отмечена необходимость ориентации преподавателя на активные формы обучения для повышения творческой активности, интереса иностранных военнослужащих и формирования профессиональной компетенции. Автором определена важность формирования у иностранных военнослужащих целостной структуры деятельности, творческой индивидуальности, способной к саморазвитию, самоорганизации. В статье описан принцип отбора дидактических материалов с учетом особенностей профессионально ориентированного обучения. Активные методы обучения, представленные автором статьи, способствуют формированию коммуникативной компетентности в практической профессиональной деятельности. Предложенные автором материалы помогут планомерному вовлечению учащихся в активную познавательную деятельность. Учет специфики методов и предоставляемых материалов позволяет реализовать требование профессионально ориентированной подготовки иностранных военных специалистов в процессе изучения ими русского языка, а также способствует формированию у них коммуникативной и профессиональных компетенций.

Massalova Aleksandra Eduardovna,

Senior Lecturer of Department of Foreign Languages and Russian, Tumen Higher Command Engineer School named after Marshall Proshlyakov, Tumen, Russia.

**SPECIFICITY OF DEVELOPMENT OF LEARNING MOTIVATION AT LESSONS OF RUSSIAN AS A
FOREIGN LANGUAGE OF MILITARY MEN OF ENGINEERING SPECIALTIES**

KEYWORDS: Russian as a foreign language; methods of teaching Russian; military officers; professional education; communicative competence; military engineers; active teaching methods.

ABSTRACT. The article analyzes principal peculiarities of learning Russian as a foreign language by military men of engineering specialties. The author describes the principles and methods of formation of learning motivation through a system of actions. The article notes the need to orient the teacher towards active forms of teaching for raising creative activity and interest of foreign military men and formation of the professional competence. The author stresses the necessity to form in foreign military men of the whole structure of activity and creative individuality capable of self-development and self-organization. The article describes the principle of selecting didactic materials taking into account the peculiarities of professionally oriented learning. The active methods of teaching presented by the author facilitate the formation of communicative competence in practical professional activity. The materials provided by the author could help systematical involvement of students in active cognitive activity. Consideration of specificity of methods and provided materials allows meeting the requirements of professionally-oriented training of foreign military specialists in the process of their learning Russian and facilitates the formation of their communicative and professional competences.

Организационно-педагогическая деятельность в процессе обучения иностранных военнослужащих инженерных специальностей имеет ряд особенностей, обусловленных категорией обучаемых. При подготовке специалистов данного профиля особое внимание следует уделять программно-методическому обеспечению содержания курса, изучению коммуникативно-деятельностных потребностей будущих специалистов, применению инновационных подходов в формировании профессиональной компетенции.

Как отмечает А. В. Столяров, «результатом профессиональной подготовки иностранных военнослужащих в вузах является профессиональная подготовленность к осуществлению успешной деятельности в национальных вооруженных силах по должностному предназначению» [15]. Иными словами, чтобы говорить о профессиональной подготовке, отвечающей требованиям образовательных стандартов, иностранный военнослужащий инженерного профиля должен хорошо знать специальную терминологию, владеть умениями и навыками изложения учебного мате-

риала в различных жанрах научного стиля, способами обработки и переработки информации, используя ее в учебно-профессиональных целях. Отсюда следует, что изучение русского языка является средством формирования профессиональных компетенций иностранных военных [7, с. 103].

Методика преподавания русского языка как иностранного для студентов филологических/нефилологических специальностей и учащихся военных учебных заведений инженерного профиля имеет некоторые отличия и особенности, своеобразную специфику работы с определенным контингентом. Так, Т. В. Васильева отмечает: «На практике происходит сближение методики преподавания русского языка как иностранного и методики преподавания специальных предметов на русском языке как неродном. Следовательно, в методике преподавания РКИ уже формируется отдельное направление: методика преподавания русского языка в вузах инженерного профиля, так как на современном этапе накоплено значительное количество практических наработок, которые свидетельствуют о том, что преподавание русского языка в таком вузе отличается от аналогичного процесса в вузах гуманитарного, медицинского, естественнонаучного и др. профилей» [4, с. 10–12].

Успешность овладения русским языком как иностранным зависит от ряда факторов, таких как биологический (социальный), «образовательный» (уровень общеобразовательной подготовки, владение иными иностранными языками). Главной движущей силой, определяющей продуктивность и успех обучения, является учебная мотивация.

Как правило, общим компонентом, повторяющимся во многих определениях термина «мотив», является связь самого понятия с потребностями человека. По определению А. К. Марковой, учебная мотивация – «сложная система отношений, побуждений, мотивов, потребностей, интересов, идеалов, стремлений, которая детерминирует поведение учащихся» [10, с. 163].

Обоснование исследований в области формирования и развития учебной мотивации описаны в трудах А. К. Марковой, Л. В. Благонадежиной, И. Б. Авдеевой, Б. С. Волкова, В. П. Подвойского, П. Я. Гальперина, Л. И. Божович, В. В. Давыдова, А. В. Захаровой, Л. П. Кичатинова, В. Г. Леонтьева, П. М. Якобсона, А. В. Друзь, А. Маслоу и др.

Мотивация является неотъемлемой частью в разных аспектах овладения русским языком как иностранным. В связи с этим выделяются два вида учебной мотивации – внутренний и внешний. Внутренняя мотивация, она же коммуникативная, порождается самой учебной деятельностью, где мо-

тивы данного вида являются познавательными. Для повышения эффективности обучения иностранных военнослужащих инженерных специальностей преподаватель в большей мере должен акцентировать внимание на развитии внутренней мотивации, формировании положительных мотивов и профессионально-личностной значимости русского языка как иностранного.

Следует согласиться с И. А. Чухлебовой, которая, обобщив опыт методики последних лет, отмечает, что подготовка иностранных военнослужащих определенной специальности должна осуществляться в рамках «формального» и «информального» образования [13, с. 158]. Преподаватель должен формировать у иностранных военнослужащих целостную структуру деятельности, творческую индивидуальность, способность к саморазвитию, самоорганизации. Выполнение этих условий непосредственно влияет на результативность подготовки будущего специалиста.

Наличие межпредметных связей в процессе обучения является особенностью русского языка как иностранного в военном вузе инженерного профиля, что оправдывает изначально поставленную цель изучения – практическое владение языком специальности для использования в профессиональной сфере. Специфика инженерных специальностей отражается в специальном лексическом наполнении дидактических материалов, что отличает программу инженерного вуза от других технических. Поэтому заинтересованность в иноязычных материалах способствует повышению мотивации.

Необходимое условие, обеспечивающее интерес у иностранных военнослужащих инженерных специальностей к содержанию обучения и к учебной деятельности, – создание специально разработанной системы упражнений, положительного эмоционального фона в процессе обучения, использование дифференциации и индивидуализации и, конечно, педагогической помощи и поддержки.

Так, выбор дидактических средств в процессе обучения является важнейшим условием формирования профессиональной компетенции.

При отборе материалов преподаватель должен придерживаться как профессиональной направленности обучения (определение тематики, отбор содержания), так и принципов культуроведческой, страноведческой ценности, зрительной наглядности и формирования фоновых знаний с лингвистическим и историческим комментарием.

Например, на начальном этапе при отборе учебных текстов необходимо включать

познавательный материал по широкому профилю специальностей, адаптированный на лексическом, синтаксическом, информационном уровнях для некомпетентного в данных областях читателя. Затем, на следующих уровнях обучения, следует вводить узкоспециальные тексты.

На лексическом уровне преподавателем должны отбираться наиболее частотные лексико-грамматические конструкции, соответствующие уровню владения языком (педагогические команды, этикетные формулы и т.п.). В области же синтаксиса следует избегать сложных конструкций, модифицировать в некоторых случаях причастные и деепричастные обороты. Текст должен иметь композиционно-смысловую цельность. Те части, которые не представляют лингвострановедческой ценности или не соответствуют теме, следует устранять.

Работу с лексикой и текстом для повышения мотивации следует сопровождать визуальными, наглядными материалами: художественными картинками, историческими фотографиями, документальными фильмами военной тематики. Использование зрительной наглядности, включая электронные средства обучения, не только повысит интерес к обучению, но и ускорит процесс инкультурации.

Отметим, что при работе с учебными материалами ведущими должны быть активные методы обучения. К группе данных методов относятся методы, включающие в себя совокупность педагогических приемов и действий, направленных на развитие у обучающихся инициативного и творческого усвоения учебного материала. При этом задача преподавателя – направить процесс обучения на разрешение практических проблем.

Активные методы, использующиеся в практике преподавания русского языка как иностранного, могут быть применены на разных этапах, так как они эффективно решают целый ряд задач:

- формировать профессиональные мотивы и интересы;
- давать целостное представление о профессиональной деятельности;
- учить коллективной работе;

ЛИТЕРАТУРА

1. Авдеева И. Б. Инженерная коммуникация как самостоятельная речевая культура: когнитивный, профессиональный и лингвистический аспекты (теория и методика обучения русскому языку как иностранному). М., 2005. 368 с.
2. Авдеева И. Б. Лингводидактическая концепция обучения профессиональной коммуникации иностранных учащихся инженерного профиля : дис. ... д-ра пед. наук. М., 2006. 339 с.
3. Авдеева И. Б., Васильева Т. В. Основания для выделения в лингводидактических целях учащихся инженерного профиля как самостоятельного контингента при обучении РКИ // Мир русского слова. 2004. № 2. С. 35–40.
4. Васильева Т. В. Лингводидактическая концепция обучения русскому языку студентов-нефилологов первого курса со слабой языковой и предметной подготовкой в вузах инженерного профиля : дис. ... канд. пед. наук. М., 2000. 233 с.
5. Верещагин Е. М., Костомаров В. Г. Язык и культура: лингвострановедение в преподавании русского языка как иностранного. 3-е изд. М. : Русский язык, 1983. 269 с.

– формировать, развивать навыки беспрпятственной коммуникации.

К активным методам обучения принято относить игровые как наиболее гуманные и эффективные. Игра, как известно, способна снять напряжение, разрядить обстановку, создать благоприятные условия для работы в группах, способствуя продуктивности обучения и, что особенно важно, развитию мотивации.

Учебные игры по своим целям и задачам принято делить на языковые и речевые, где языковые игры помогают в усвоении фонетического, лексического и грамматического аспектов, а речевые – в формировании всех видов речевой деятельности (говорение, чтение, письмо, аудирование).

Для формирования профессиональной компетенции в процессе изучения русского языка как иностранного у военнослужащих инженерных специальностей целесообразно применять на занятиях профессионально-ориентированные учебные игры, что будет способствовать быстрому усвоению материала, обобщению ранее полученных знаний, развитию творческого подхода при изучении сложной темы.

Таким образом, профессионально-ориентированный учебный материал, отобранный преподавателем с учетом особенностей иностранных военнослужащих, и активные методы его подачи позволяют достичь успехов в процессе формирования профессиональной компетенции.

Эффективность развития речевой деятельности иностранных военнослужащих инженерных специальностей будет повышаться благодаря использованию на занятиях преподавателем визуальных опор, схематизации (графики, таблицы) при изучении сложного грамматического материала, алгоритмизации (дидактической и логической обоснованности структуры занятия).

Учет всех описанных критериев и приемов поможет планомерному вовлечению учащихся в активную познавательную деятельность и реализации требований профессионально-ориентированной подготовки иностранных военнослужащих инженерных специальностей.

6. Друзь А. В. Учет национальных методических традиций в практике преподавания русского языка как иностранного в условиях русской языковой среды : дис. ... канд. пед. наук. М., 1991. 190 с.
7. Костерина Э. В. Формирование профессиональных компетенций в процессе обучения иностранных военнослужащих русскому языку // Филологические науки. Вопросы теории и практики. 2014. № 10 (40). Ч. III. С. 103–106.
8. Левина Г. М. К понятию «Инженерный дискурс» // Проблемы преподавания РКИ в вузах инженерного профиля : межвуз. сб. науч. тр. в рамках городского науч.-метод. семинара «Русский язык как иностранный в российских технических вузах» / Под ред. Г. М. Левиной. М., 2003. С. 73–84.
9. Леонтьев В. Г. Учение о природе и формировании мотивации в зарубежной и советской психологии // Формирование мотивации учебной деятельности : межвуз. сб. науч. тр. Новосибирск, НГПИ, 1985. С. 3–26.
10. Маркова А. К. Формирование учебной деятельности и развитие личности школьника // Формирование учебной деятельности школьников / Под ред. В. В. Давыдова, И. Ломпшера, А. К. Марковой. М. : Педагогика, 1982. С. 163–169.
11. Маслоу А. Мотивация и личность. Пер. с англ. А. М. Татлыбаевой. СПб. : Евразия, 1999. 478 с.
12. Мисири Г. С. Использование наглядности на начальном этапе обучения русскому языку. М. : Русский язык, 1981. 144 с.
13. Чухлебова И. А. Проблемы обучения иностранному/русскому языку иностранных военнослужащих как элементу высшего профессионального образования // Мир образования – образование в мире. Научно-методический журнал. 2014. № 3 (55). С. 152–160.
14. Подвойский В. П. Развитие творческой мотивации студентов в учебно-познавательной деятельности // Вопросы психологии познавательной деятельности школьников и студентов : межвуз. сб. науч. тр. М., МГТИ, 1988. С. 54–63.
15. Столяров А. В. Профессиональная подготовка иностранных военнослужащих в военных вузах Министерства обороны Российской Федерации // III Всеросс. науч.-практич. интернет-конференция «Инновационные направления в педагогическом образовании» с международным участием. URL: <http://econf.rae.ru/article/4970> (дата обращения 04.11.2016).

REFERENCES

1. Avdeeva I. B. Inzhenernaya kommunikatsiya kak samostoyatel'naya rechevaya kul'tura: kognitivnyy, professional'nyy i lingvisticheskiy aspekty (teoriya i metodika obucheniya russkomu yazyku kak inostrannomu). M., 2005. 368 s.
2. Avdeeva I. B. Lingvodidakticheskaya kontseptsiya obucheniya professional'noy kommunikatsii inostrannykh uchashchikhsya inzhenernogo profilya : dis. ... d-ra ped. nauk. M., 2006. 339 s.
3. Avdeeva I. B., Vasil'eva T. V. Osnovaniya dlya vydeleniya v lingvodidakticheskikh tselyakh uchashchikhsya inzhenernogo profilya kak samostoyatel'nogo kontingenta pri obuchenii RKI // Mir russkogo slova. 2004. № 2. S. 35–40.
4. Vasil'eva T. V. Lingvodidakticheskaya kontseptsiya obucheniya russkomu yazyku studentov-nefilologov pervogo kursa so slaboy yazykovoy i predmetnoy podgotovkoy v vuzakh inzhenernogo profilya : dis. ... kand. ped. nauk. M., 2000. 233 s.
5. Vereshchagin E. M., Kostomarov V. G. Yazyk i kul'tura: lingvostranovedenie v prepodavanii russkogo yazyka kak inostrannogo. 3-e izd. M. : Russkiy yazyk, 1983. 269 s.
6. Druz' A. V. Uchet natsional'nykh metodicheskikh traditsiy v praktike prepodavaniya russkogo yazyka kak inostrannogo v usloviyakh russkoy yazykovoy sredy : dis. ... kand. ped. nauk. M., 1991. 190 s.
7. Kosterina E. V. Formirovanie professional'nykh kompetentsiy v protsesse obucheniya inostrannykh voennosluzhashchikh russkomu yazyku // Filologicheskie nauki. Voprosy teorii i praktiki. 2014. № 10 (40). Ch. III. S. 103–106.
8. Levina G. M. K ponyatiyu «Inzhenernyy diskurs» // Problemy prepodavaniya RKI v vuzakh inzhenernogo profilya : mezhvuz. sb. nauch. tr. v ramkakh gorodskogo nauch.-metod. seminar «Russkiy yazyk kak inostrannyy v rossiyskikh tekhnicheskikh vuzakh» / Pod red. G. M. Levinoy. M., 2003. S. 73–84.
9. Leont'ev V. G. Uchenie o prirode i formirovani motivatsii v zarubezhnoy i sovetskoy psikhologii // Formirovanie motivatsii uchebnoy deyatel'nosti : mezhvuz. sb. nauch. tr. Novosi-birsk, NGPI, 1985. S. 3–26.
10. Markova A. K. Formirovanie uchebnoy deyatel'nosti i razvitie lich-nosti shkol'nika // Formirovanie uchebnoy deyatel'nosti shkol'nikov / Pod red. B. B. Davydova, I. Lompshera, A. K. Markovoy. M. : Pedagogika, 1982. S. 163–169.
11. Maslou A. Motivatsiya i lichnost'. Per. s angl. A. M. Tatlybaevoy. SPb. : Evraziya, 1999. 478 s.
12. Misiri G. S. Ispol'zovanie naglyadnosti na nachal'nom etape obucheniya russkomu yazyku. M. : Russkiy yazyk, 1981. 144 s.
13. Chukhlebova I. A. Problemy obucheniya inostrannomu/russkomu yazyku inostrannykh voennosluzhashchikh kak elementu vysshego professional'nogo obrazovaniya // Mir obrazovaniya – obrazovanie v mire. Nauchno-metodicheskiy zhurnal. 2014. № 3 (55). S. 152–160.
14. Podvoyskiy V. P. Razvitie tvorcheskoy motivatsii studentov v uchebno-poznavatel'noy deyatel'nosti // Voprosy psikhologii poznavatel'noy deyatel'nosti shkol'nikov i studentov : mezhvuz. sb. nauch. tr. M., MGGTI, 1988. S. 54–63.
15. Stolyarov A. V. Professional'naya podgotovka inostrannykh voennosluzhashchikh v voennykh vuzakh Ministerstva obrony Rossiyskoy Federatsii // III Vseross. nauch.-praktich. internet-konferentsiya «Innovatsionnye napravleniya v pedagogicheskom obrazovanii» s mezhdunarodnym uchastiem. URL: <http://econf.rae.ru/article/4970> (data obrashcheniya 04.11.2016).